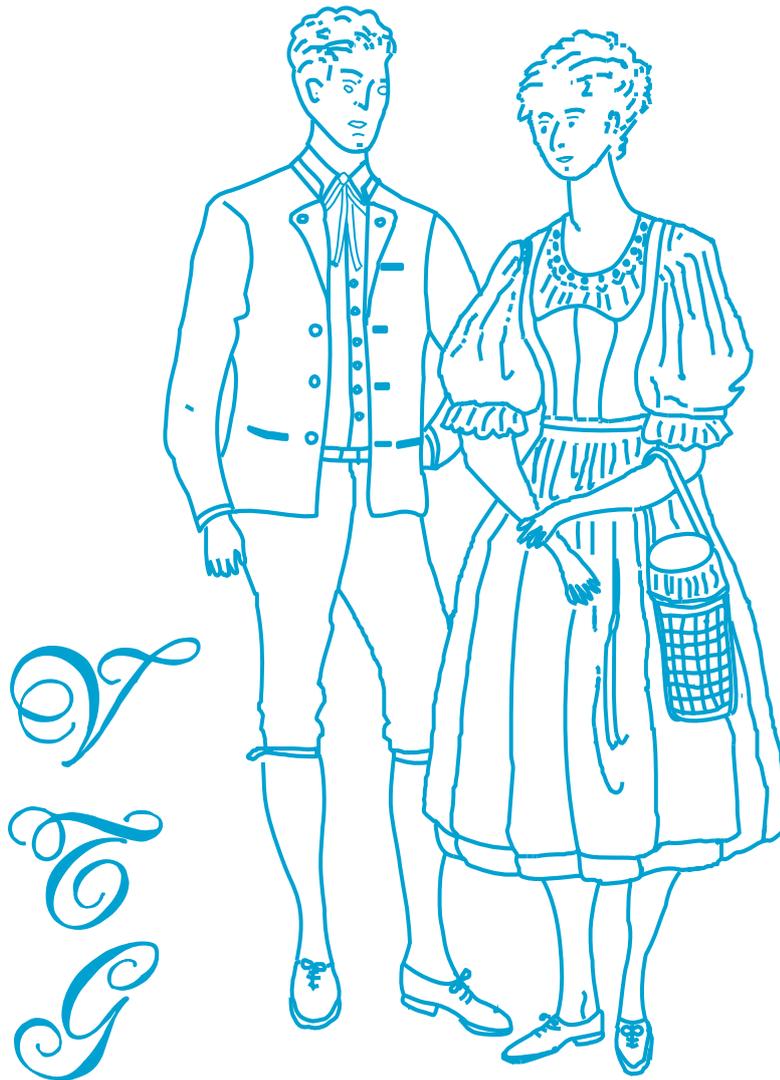


**Volkstanzgruppe  
Schmidatal**



# *Jahresbericht 2004*



# *Schmidatal*

# Volkstanzgruppe Schmidatal



# Volkstanzgruppe Schmidatal



## Jahresbericht 2004

„**15 Jahre VTG-Schmidatal**“ Es waren viele anstrengende, aber auch schöne und heitere Stunden auf die wir zurück blicken können und die wir nicht vermissen möchten.

Wir trafen uns heuer 51-mal, davon waren 14 Auftritte, und 30 Tanzproben, 3 Geburtstagsfeiern, unsere traditionelle Faschingsprobe mit Kaffee u. Faschingskrapfen, unseren Gemütlichen Nachmittag in unserem Probelokal Altinger, sowie die Kinderferienspiele in der Gemeinde Heldenberg und wie jedes Jahr als Abschluß die Weihnachtsfeier, die heuer unser Obmann Wolfgang Hörmann gestaltete.

1 Auftritt mussten wir wegen falsch Ausgeschriebener Einladung absagen.  
1 Auftritte wurden von den Veranstaltern abgesagt.

**Unser "Gemütlicher Nachmittag"** am 20.05.04 war wieder ein voller Erfolg mit Musik, Gesang, Mundartgedichte und Tanz. Als Gäste waren, die Haberg-Musi, das Steirische Gesangstrio, die Schuhplattlergruppe D`Donautaler und die Kinder-VTG-Schmidatal. Begrüßen konnten wir auch neben Politik und Presse, den Bürgermeister aus Sitzendorf Leopold Hummer und den Landesgeschäftsführer der Volkskultur NÖ. Dr. Edgar Niemeczek

**Auch Ehrungen gab es** im Rahmen unseres Gemütlichen Nachmittag`s, es war:  
Das **silberne Ehrenzeichen** für verdienstvolles Wirken um die Volkskultur NÖ. > für Musiker Peter Obersteiner  
Das **goldene Ehrenzeichen** für verdienstvolles Wirken um die Volkskultur NÖ. > für Tanzleiter Leopold Beck

**Die Schmidataler – Kinderferienspiele** waren ein voller Erfolg, es kamen 37 Kinder. Zum Schulanfang haben sich auf Grund dieser Veranstaltung um 5 Kinder mehr, aus Ziersdorf und Hollabrunn kommend angemeldet.

Unser unterstützendes Mitglied Robert Eigner feierte Hochzeit in Unterdürnbach, wo wir auftanzten.

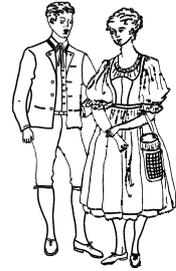
Bei den Wirtschaftstagen in Göllersdorf und dem Frühlingsfest in Feuersbrunn, half uns der Musiker der VTG-Sonnberg „Thomas Bartl“ aus

Beim Herbstfest (Land um Hollabrunn) in Göllersdorf haben wir die Standbetreuung für die Volkskultur NÖ. übernommen.

Beim Frühlingskonzert des Musikvereines Sitzendorf/Frauendorf führte wieder unser Obmann Wolfgang Hörmann durchs Programm.

Wir konnten sehr viele Besuche durchführen.  
Von Sitzungen, Schulungen, Frühlingskonzerte, Musikalischen Weinsommer und Volkstanzfeste, über Aufhorchen bis hin zur Generalversammlung.

# Volkstanzgruppe Schmidatal



Zur letzten Ruhestätte begleiteten wir unseren Volkskulturfreund Sänger "Auer Gottfried" von den drei lustigen Brüdern aus Gresten

Leider gab es auch traurige Nachrichten, bei unseren Mitgliedern, es verstarben die Mutter von Gerda Distelberger und der Vater von Renate Lindorfer

Intern konnten wir den 50.Geb. von Gerti Klausgraber im Wagner`s Heurigenstüberl; / den 40.Geb. von Herta Hörmann im Lohrkeller in Frauendorf; / den 40.Geb. von Roswitha Friedl beim Friedrich-Heurigen feiern.

In unser Programm konnten wir 3 Tänze aufnehmen, den Deutschen Umgang, Jingle Bells und den Päschaten aus Mieger.

Die Verstärkerinselanlage auf unser Leiterwagerl konnten wir heuer viermal einsetzen.

- 1.) beim Ostermarkt in Eggenburg
- 2.) beim Körndlfest in Ravelsbach
- 3.) beim Weinlesefest in Retz
- 4.) beim Kürbisfest in Zellerndorf

Die Verstärkeranlage kam dreimal zum Einsatz

- 1.) bei unserem Gemütlichen Nachmittag
- 2.) beim Frühlingsfest in Feuersbrunn
- 3.) bei der Sonnwendfeier in Engelmansbrunn

Für unseren Musiker Peter Obersteiner konnten wir neue breitere Akkordeontragiemen, und ein Mikrofon anschaffen.

Im Schaufenster Volkskultur NÖ 1/2004, gab es einen Bericht über unsere Volkstanzgruppe unter dem Titel: „Tanzen hält Jung! Die Schmidataler“

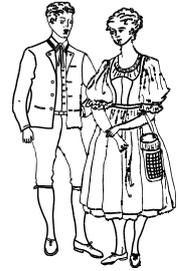
In der NÖN Woche 51 u. 53 gab es Berichte über unsere Musikant Peter Obersteiner unter den Titel „Musik für kleine Volkstänzer“ und „Peter und seine Amethyste“

Es gab auch Einladungen ins Ausland die aus Termingründen unserer Mitglieder nicht möglich waren und sein werden.

Zum World Dance Congress 2004	nach Athen
Zum Children Folklore festival 2004	nach Korea
Zum Dance Film festival 2004	nach New York
Zum Internationalen Country – Wandering Festival 2005	nach Ungarn
Zum Internationalen Dance Council 2005	nach London
Zum XI Welt Volkstanz Festival 2005	nach Palma de Mallorca
Zum Internationalen Volkstanzfest 2008	nach Australien

<u>Mitgliederstand:</u>	Aktive Mitglieder	26
31.12.2004	Unterstützende Mitglieder	5
Ehrenmitglieder (Musiker)		1
		<hr/>
		32

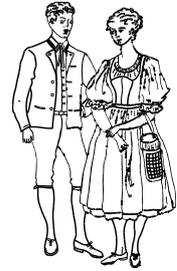
# Volkstanzgruppe Schmidatal



## Auftritte:

- 1.) Eröffnung des Bezirksbauernballes  
in der Mzh. Ziersdorf Sa. 24.01.2004
  - 2.) Mitgestaltung des Ostermarktes in Eggenburg  
am Nachmittag vom Palmsonntag. So. 04.04.2004
  - 3.) Wirtschaftstage Göllersdorf  
Mit Ersatzmusiker Thomas Bartl (VTG-Sonnberg) So. 18.04.2004
  - 4.) Frühlingsfest des Seniorenbundes  
Grafenwörth / Feuersbrunn So. 25.04.2004  
Mit Ersatzmusiker Thomas Bartl (VTG-Sonnberg)
  - 5.) Körndlfest in Ravelsbach Sonntag Nachmittag  
Teilnahme am Umzug So. 06.06.2004  
mit dem Schmidataler vor der Hauptbühne
  - 6.) Sonnwendfeier ( FF-Kirtag) mit Fackeltanz.  
In Engelmansbrunn Sa. 19.06.2004
  - 7.) Folklorenachmittag beim FF-Kirtag  
in Engelmansbrunn So. 20.06.2004
  - 8.) Spätmittelalterliches Dorffest in Sitzendorf/Schmida  
(Im Rahmen des Weinviertelfestivals) So. 04.07.2004
  - 9.) Auftanz bei Hochzeit von Robert Eigner Sa. 31.07.2004
  - 10.) „ Der Kreis des Lebens“ Dorffest in Puch, mit Fackeltanz.  
(Im Rahmen des Weinviertelfestivals) Sa. 07.08.2004
  - 11.) 70. Geb. von Jägermeister Kosian Gerhard  
In Stössing So. 12.09.2004
  - 12.) Weinlesefest Retz (Umzug u. Folklorevorführung) So 26.09.2004
  - 13.) Mitgestaltung des Oktoberfestes vom Anningerblech  
In Wr. Neudorf Fr. 01.10.2004
  - 14.) Mitgestaltung beim Kürbisfest in Zellerndorf  
mit Auftanz durch die Kellergasse und Fackeltanz Sa. 23.10.2004
- Standbetreuung für die Volkskultur NÖ., beim Herbstfest (Land um Hollabrunn) in  
Göllersdorf, haben Leopold u. Elfrieda Beck übernommen. So. 03.10.2004

# Volkstanzgruppe Schmidatal



## Abgesagte Einladungen / Auftritte

- 1.) Kirtagsmusi anno dazumal, beim Weingut Burger (Weinviertelfestival)  
Wurde wegen Nichteinhaltung  
der zugesagten Benefizveranst. abgesagt So. 06.06.2004
- 2.) Waldviertler Volkstanzfest (Pernegg) So.29.08.2004  
Einladung kam zu spät.
- ..3.) Auftritt im Metropol St. Pölten Sa. 04.12.2004  
Vom Veranstalter abgesagt

## Eigene Veranstaltung:

- 1.) „Gemütlicher Nachmittag“ in unserem Probelokal Do. 20.05.2004  
GH-Pelzer/Altinger in Sitzendorf an der Schmida,  
Gastgruppen: **Musik:** Haberg - Musi  
**Tanz:** Schuhplattlergruppe D´Donautaler  
Kinder VTG-Schmidatal  
**Gesang:** Steirisches Gesangstrio  
**Volksmund:** Obmann VTG-Schmidatal
- 2.) Schmidataler – Kinderferienspiele, (Gem. Heldenberg) Sa 21.08. 2004  
mit der Jugend Radetzky-Kapelle Heldenberg.  
Im Gemeindezentrum Gr. Wetzdorf  
Es hatten sich 37 Kinder angemeldet.

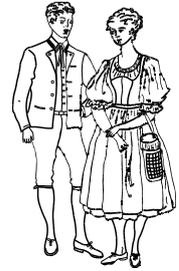
## Schulungen:

- 1.) Gebietsschulug mit Tanzreferent Franz Huber Sa. 17.04.200  
im Gh-Wasser, in Breitenwaida  
besucht von Hörmann W. u. H., Beck L. u. E.
- 2.) Die Singwoche "Stimmige Tage auf Schloß Krumbach" 08.-14.08.2004  
besucht von Roswitha Friedl

## Abgesagte Schulung:

- 1.) Kindertanzseminar f. Erwachsene Sa 13.03.2004  
Von der Arbeitsgemeinschaft der Wiener Volkstanzgruppen  
Wegen Zeitmangel abgesagt
- 2.) Multi – Seminar in Lendorf/Kärnten 18.-19.09.2004  
Vom Bund der Österr. Trachten u. Heimatverbände  
Wegen Zeitmangel keine Zusage.

# Volkstanzgruppe Schmidatal



## Veranstaltungen u. Feiern intern:

- 1.) 50.Geb. von Gerti Klausgraber,  
in Wagner`s Heurigenstüberl. Fr. 30.01.2004
- 2.) VTG – Faschingsprobe,  
GH-Pelzer/Altinger, Sitzendorf/Schmida. Sa. 14.02.2004
- 3.) 40.Geb. von Herta Hörmann,  
im Lohrkeller in Frauendorf. Sa. 17.07.2004
- 4.) 40.Geb. von Roswitha Friedl,  
beim Friedrich-Heurigen. Sa. 25.09.2004
- 5.) Weihnachtsfeier gestaltet von unserem  
Obmann Wolfgang Hörmann  
im GH-Altinger, Sitzendorf/Schmida Fr. 10.12.2004

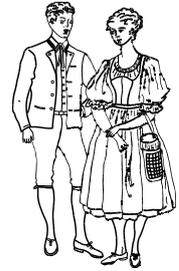
## Sitzungen:

- 1.) Gebietssitzung Weinviertel, im GH-Riepl in Hollabrunn  
(Hörmann Wolfgang, Beck Leopold u. Beck Elfrieda) Di. 13.01.2004
- 2.) Arbeitskreiss. f. Landesausstellung 2005  
( Beck L.) Do. 22.01.2004
- 3.) Erstbespr. zum Mittelalterfest  
In Sitzendorf. ( Beck L. u. E.) Mi. 28.01.2004
- 4.) Erstbespr. zu den  
Schmidataler - Kinderferienspielen
- 4.) Arbeitstreffen Bürgerforum Schmidatal  
Gh-Teurer in Glaubendorf (Beck L.) Fr. 22.10.2004
- 5.) Einladung zum Veranstaltungskalender 2004  
von der Gem. Heldenberg  
Besucht von Leopold Beck Mi. 10.11.2004
- 6.) Generalversammlung Volkskultur NÖ  
Besucht von Obersteiner P. u. Beck L. So. 14.11.2004

Außerdem gab es noch einige Sitzungen zum Mittelalterfest, zum Körndlfest und zu den Schmidataler Kinderferienspielen

## Besuche:

# Volkstanzgruppe Schmidatal

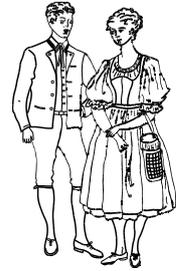


- 1.) Ei-Zeit Eggenburg ( Auftritt der VTG-Gedersdorf)  
Besucht v. P. Obersteiner, L. u. E. Beck Sa. 03.04.2004
- 2.) Frühjahrskonzert des Musikvereines  
Sitzendorf/Fraundorf, durchs Programm führte unser  
Obmann Wolfgang Hörmann  
Besucht von Leopold u. Elfrieda Beck Sa.15.05.2004
- 3.) Atzenbrugger Tänze Sa.12.06.2004  
Besucht von Roswitha Friedl
- 4.) Aufhorchen in Neulengbach Fr. 25.06.2004  
Besucht v. L. u. E. Beck
- 5.) Volkstanzabend der Volkstanzfreunde Garching/Alz Sa. 03. 07. 2004  
Beim Kirchenwirt in Maria Dreieichen  
Besucht von P. Obersteiner, E. u. L. Beck
- 6.) Kirtagsmusi anno dazumal Sa. 24.07.2004  
(Konzert im Schlosshof Retz)  
Besucht von A.Rirsch, Lindorfer Renate,  
W. Sporrer, L. u. E. Beck
- 7.) Musikalischen Weinsommer Radlbrunn 31.07. – 01.08.2004  
Besucht von vielen unserer Mitglieder
- 8.) Waldviertler Volkstanzfest in Pernegg So.29.08.2004  
Besucht von A. Rirsch, L. u. E. Beck
- 9.) Winzerfest Röschitz Fr. 03.09.2004  
Brauchtumsabend (Auftritt der VTG-Pernegg)  
Besucht von L. u. E. Beck
- 10.) Volkstanzfest Tulln Sa. 09.10.2004  
Besucht von Ingrid u. Karl Oblak
- 11.) Aufhorchen im Festspielhaus ST. Pölten Sa. 09.10.2004  
Besucht von Hörmann W. u. H.
- 12.) Generalversammlung der Volkskultur NÖ. So.14.11.2004  
Im Haus der Regionen in Krems  
Besucht von P.Obersteiner u. L. Beck

## **Begleitungen zur letzten Ruhestätte**

- 1.) Begräbnis "Gottfried Auer" in Gresten  
(Ein Sänger mit Leib und Seele, der drei lustigen Brüder.)

# Volkstanzgruppe Schmidatal



begleitet von P. u. E. Obersteiner, L. u. E. Beck

Sa. 03.01.2004

2.) Begräbnis „Michael Schuh“ Vater von Renate Lindorfer  
Begleitet von Elfrieda u. Leopold Beck, Adalbert Rirsch

Do. 30.12.2004

## Ehrung von der „Volkskultur NÖ“ im Rahmen unsers Gemütlichen Nachmittages

Silbernes Ehrenzeichen für Peter Obersteiner und goldenes für Leopold Beck



### "Kinder-VTG-Schmidatal"

Es waren 24 Kinder die im Schuljahr 2003/04 zum Volkstanzen kamen.  
Geprobt wurde jeden Donnerstag je 1 Stunde, im 8 Tage Intervall.  
Seither gab es vom

Jänner 2004 bis zu den Sommerferien 04 (Schuljahr 2003/04)

20 Proben

#### Auftritte Schuljahr 2003 /04

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Auftritt war das Geisterfest des Kinderheimes   | 30.10.2003     |
| 2. Auftritt > Frühlingsfest in Feuersbrunn         | So.25.04.2004  |
| 3. Auftritt > Gemütlicher Nachmittag in Sitzendorf | Do. 20.05.2004 |
| 4. Auftritt > Körndlfest in Ravelsbach             | Sa. 06.06.2004 |
| 5. Auftritt > FF-Kirtag in Engelmansbrunn          | So. 20.06.2004 |

-----  
----  
Für das Schuljahr 2004/05 hatten sich 29 Kinder angemeldet, diese wurden  
in Anfänger von 6 – 8 u. Fortgeschrittene von 9 – 14 eingeteilt.

Im Schuljahr 2004/05 gab es seit

09. Sep.04 bis 31. Dez. 04 (Schuljahr 2004/05)

13 Proben

#### Auftritte im Schuljahr 2004/05

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Auftritt > Kinderolympiade Sitzendorf                                  | Fr. 01.10.2004 |
| 2. Auftritt > Hotel Metropol St.Pölten<br>Wurde vom Veranstalter abgesagt | Sa. 04.12.2004 |

Die Kinder beherrschen bereits 10 Volkstänze u. 2 Spieltänze.  
Mit den Fortgeschrittenen wird bereits Walzer, Polka, Foxtrott geübt.

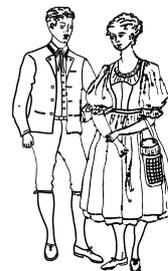
Zur letzten Probe im Jahr 2004 kam der Weihnachtsmann  
(Elfriede Obersteiner) und verteilte kleine Geschenke.

Do.16.12.2004

### Bericht aus dem Schaufenster / Volkskultur 1/04 > WEINVIERTEL <

TANZEN HÄLT JUNG! „Die Schmidataler“

# Volkstanzgruppe Schmidatal



Die Volkstanzgruppe Schmidatal belebt die Region mit innovativen Projekten.

Freude an Bewegung und Rhythmus verbindet die Mitglieder der Volkstanzgruppe Schmidatal. Bis 1974 bestand in Ravelsbach eine Volkstanzgruppe, bei der Jugendliche der Region mitmachten. Bei einem „Veteranentreffen“ 1989 entdeckten die ehemaligen Mitglieder, dass Tanzen auch im gesetzten Alter noch Spaß macht.



Im Mai desselben Jahres war die Volkstanzgruppe Schmidatal gegründet und die Tänzer, die in der ganzen Region daheim sind, vom Fuße des Manhartsberg bis in die Donauauen, treffen einander regelmäßig zur Probe in Sitzendorf an der Schmida, bei der alte und neue Tänze einstudiert werden.

Die Schmida, die die Gruppe als Thema begleitet, spiegelt sich im „Schmidataler“ wieder. Der Boarische, mit dem der Tanz beginnt, zeigt die quirligen Ortsbäche, die in die Schmida fließen, der zweite Teil stellt den Bach in der Landschaft dar, bis er sich in die Donau ergießt. Der Tanzleiter Leopold Beck aus Glaubendorf choreografierte den Tanz zu dem Lied „Hoch Schmidatal“ von Brunno Schiktanz.

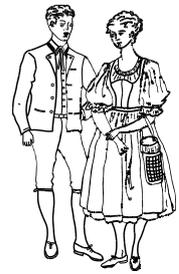
## Kreative Kinder- und Jugendarbeit

Ein besonderes Anliegen ist der Volkstanzgruppe auch kinder- u. Jugendarbeit. Die Freude am Tanz soll an Kinder weitergegeben werden, aber in diesem besonderen Fall spielt auch die soziale Integration der Kinder eines Heimes eine Rolle. In Sitzendorf an der Schmida besteht ein Kinderheim für sozial benachteiligte Kinder, das von Ordensschwestern geführt wird. Diese Kinder im Dorf zu integrieren, gestaltet sich nicht immer leicht. Mit großer Begeisterung finden sich jeden Donnerstag sowohl Kinder aus dem Heim als auch aus der Region im Gymnastikraum des Kinderheimes in Sitzendorf zusammen und üben sich in Kinder- u. Volkstänzen, die Älteren versuchen auch schon mal einen Walzer oder einen Foxtrott.

## Tanzbarer Wanderweg

Besonders stolz ist die Volkstanzgruppe auf einen „tanzbaren“ Wanderweg, der von Leopold Beck gemeinsam mit der Künstlerin Katharina Struber erarbeitet wurde. Einen Walzer, eine Polka Francaise, einen Neubayrischen und einen Schottischen Hopser kann ein Spaziergänger auf dem Gottfried von Einem Weinwanderweg von Maissau nach Oberdürnbach ausprobieren: Die Tanzschritte sind an vier markanten Stellen des Weges am Boden markiert. Setzt der Spaziergänger die Schritte in der richtigen Reihenfolge, so ergeben die Buchstaben daneben einen Spruch. Im April 1999 betanzten die Volkstanzgruppe Schmidatal im Rahmen einer musikalischen Wanderung den Weg das erste Mal.

# Volkstanzgruppe Schmidatal

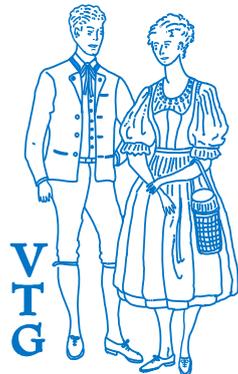


Oktoberfest beim Anningerblech 01.10.2004



Weinlesefest Retz 26.09.2004

# Volkstanzgruppe Schmidatal



Schmidatal



<http://www.vtg-schmidatal.at>

## VTG-Schmidatal Obmann

Wolfgang Hörmann

2020 Hollabrunn, Romanofskyg. 13

Tel.: 02952/36-495, Privat/abends

Tel.: 02952/33 61-254, Fax.: 02952/3361-215

[wolfgang.hoermann@htl-hl.ac.at](mailto:wolfgang.hoermann@htl-hl.ac.at)

## VTG-Schmidatal Tanzleiter

Leopold Beck

3704 Glaubendorf, Lange Zeile 41

Tel.: 02956/2073, Fax.: 02956/81755

Handy: 0699/19500909

[leopold.beck@aon.at](mailto:leopold.beck@aon.at)

## Probelokal VTG-Schmidatal

GH-Altinger

Gasthof mit Fremdenzimmer

3714 Sitzendorf a. d. Schmida, Klosterplatz 4

Tel.: 02959/2200, Fax: 02959/2200-4

[altinger@aon.at](mailto:altinger@aon.at)

## Probelokal Kinder VTG-Schmidatal

Gymnastikraum des Kinderheimes Sitzendorf a. d. Schmida

Schwester Laetitia

Klosterplatz 1

3714 Sitzendorf a. d. Schmida

Tel.:02959 / 2224